



Dix-neuvième session

New York, 7-17 décembre 2020

**Projet de budget-programme
de la Cour pénale internationale pour 2021**

Rectificatif

1. Page 14, paragraphe 35 :
À la deuxième ligne, *remplacer* l'année « 2020 » par l'année « 2021 ».
2. Page 17, paragraphe 42 :
À la cinquième ligne, *remplacer* le montant « 0,6 millier d'euros » par le montant « 299,7 milliers d'euros ».
3. Page 21, paragraphe 50 :
À la quatrième ligne, *remplacer* le terme « Sous-programme » par le terme « Programme ».
4. Page 41, paragraphe 157 :
À la septième ligne, *remplacer* l'année « 2020 » par l'année « 2021 ».
5. Page 44, paragraphe 182 :
À la deuxième ligne, *remplacer* le montant « 652,5 milliers d'euros » par le montant « 555,8 milliers d'euros ».
6. Page 60, paragraphe 240 :
À la troisième ligne, *ajouter* l'expression « en direct » après « perfectionner et optimiser » ; et, aux quatrième et cinquième lignes, *supprimer* la phrase « , ce qui a abouti à un certain nombre de mises à jour significatives du système ».
7. Page 77, paragraphe 300 :
À la troisième ligne, *remplacer* l'année « 2020 » par l'année « 2021 ».
8. Page 85, tableau du paragraphe 323 :
Dans la colonne « *Intitulé* », sous « *Section de l'analyse des enquêtes* », *remplacer* le terme « Assistant au traitement des données » par le terme « Assistant en matière d'analyse » et, dans la colonne intitulée « *Mois* » correspondant à ce poste, *remplacer* le nombre « 84 » par le nombre « 85 ».
Dans la colonne intitulée « *Mois* », à la ligne « Fonctionnaire chargé des opérations hors siège et de l'évaluation des risques », *remplacer* le chiffre « 0 » par le chiffre « 1 ».
Dans la colonne intitulée « *Mois* », à la ligne « **Total** », *remplacer* le nombre « 606 » par le nombre « 608 ».
9. Page 233, Annexe X :
Remplacer le tableau intitulé « **Tableau 1 – Comparaison entre les budgets de référence pour 2020 et 2021** » par le tableau suivant :

	Budget approuvé pour 2020*	Ressources supplémentaires (Fonds en cas d'imprévus)**	Réductions du budget de référence***	Changements dus au régime commun des Nations Unies	Variation du taux de vacance de poste	Changements dus au régime commun des Nations Unies - nouveau taux de vacance	Budget de référence	Projet de budget pour 2021	Variation projet de budget pour 2021 - budget de référence	Variation projet de budget pour 2021 - budget approuvé pour 2020
Grand programme	[a]	[b]	[c]	[d]	[e]	[f = d + e]	[g = a+b+c+f]	[h]	[i = h - g]	[j = h - a]
1100 - Président	1 290,8	-	(29,5)	76,3	-	76,3	1 337,6	1 367,6	30,0	76,8
1200 - Chambres	10 790,7	-	(990,5)	429,8	-	429,8	10 230,0	10 414,2	184,2	(376,5)
<i>GP I - Branche judiciaire</i>	<i>12 081,5</i>	<i>-</i>	<i>(1 020,0)</i>	<i>506,1</i>	<i>-</i>	<i>506,1</i>	<i>11 567,6</i>	<i>11 781,8</i>	<i>214,2</i>	<i>(299,7)</i>
2100 - Procureur	11 748,2	127,0	-	565,2	-	565,2	12 440,4	11 511,9	(928,5)	(236,3)
2200 - Division de la compétence, de la complémentarité et de la coopération	4 029,5	-	-	298,8	-	298,8	4 328,3	4 214,9	(113,4)	185,4
2300 - Division des enquêtes	19 782,9	184,1	(555,8)	1 252,7	-	1 252,7	20 663,9	19 865,5	(798,4)	82,6
2400 - Division des poursuites	11 822,8	141,3	-	968,9	-	968,9	12 933,0	11 796,3	(1 136,7)	(26,5)
<i>GP II - Bureau du Procureur</i>	<i>47 383,4</i>	<i>452,4</i>	<i>(555,8)</i>	<i>3 085,6</i>	<i>-</i>	<i>3 085,6</i>	<i>50 365,6</i>	<i>47 388,6</i>	<i>(2 977,0)</i>	<i>5,2</i>
3100 - Greffier	1 698,0	-	(10,2)	136,7	(40,1)	96,6	1 824,5	1 666,2	(158,3)	(31,8)
3200 - Direction des services de gestion	18 453,1	70,0	(219,2)	333,0	(297,3)	35,7	18 636,9	17 402,3	(1 234,6)	(1 050,8)
3300 - Direction des services judiciaires	32 062,5	2 089,3	-	1 079,3	(397,0)	682,3	35 231,1	34 892,0	(339,1)	2 829,5
3800 - Direction des opérations extérieures	23 703,3	187,6	(32,0)	907,5	(359,7)	547,8	24 766,4	21 957,2	(2 809,2)	(1 746,1)
<i>GP III - Greffe</i>	<i>75 916,9</i>	<i>2 346,9</i>	<i>(261,4)</i>	<i>2 456,5</i>	<i>(1 094,1)</i>	<i>1 362,4</i>	<i>80 458,9</i>	<i>75 917,7</i>	<i>(4 541,2)</i>	<i>0,8</i>
4100 - Conférence de l'Assemblée des États Parties	786,3	-	-	21,9	-	21,9	808,2	724,6	(83,6)	(61,7)
4200 - Secrétariat de l'Assemblée des États Parties	915,4	-	(77,8)	48,8	93,7	142,5	886,4	981,8	95,4	66,4
4400 - Bureau du Président de l'Assemblée	241,2	-	(29,0)	10,1	-	10,1	222,3	232,2	9,9	(9,0)
4500 - Comité du budget et des finances	894,1	-	(25,4)	28,7	28,0	56,7	897,4	898,4	1,0	4,3
<i>GP IV - Secrétariat de l'Assemblée des États Parties</i>	<i>2 837,0</i>	<i>-</i>	<i>(132,2)</i>	<i>109,5</i>	<i>121,7</i>	<i>231,2</i>	<i>2 814,3</i>	<i>2 837,0</i>	<i>22,7</i>	<i>-</i>
<i>GP V - Locaux</i>	<i>2 270,0</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>2 270,0</i>	<i>2 270,0</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
<i>GP VI - Secrétariat du Fonds d'affectation spéciale au profit des victimes</i>	<i>3 226,1</i>	<i>-</i>	<i>(73,1)</i>	<i>180,8</i>	<i>-</i>	<i>180,8</i>	<i>3 333,8</i>	<i>3 226,1</i>	<i>(107,7)</i>	<i>-</i>
<i>GP VII-2 - Prêt de l'État hôte</i>	<i>3 585,1</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>3 585,1</i>	<i>3 585,1</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
<i>GP VII-5 - Mécanisme de contrôle indépendant</i>	<i>704,7</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>46,4</i>	<i>-</i>	<i>46,4</i>	<i>751,1</i>	<i>739,5</i>	<i>(11,6)</i>	<i>34,8</i>
<i>GP VII-6 - Bureau de l'audit interne</i>	<i>721,2</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>54,9</i>	<i>-</i>	<i>54,9</i>	<i>776,1</i>	<i>756,5</i>	<i>(19,6)</i>	<i>35,3</i>
CPI	148 725,9	2 799,3	(2 042,5)	6 439,8	(972,4)	5 467,4	155 922,5	148 502,3	(7 420,2)	(223,6)

* Ne comprend pas les crédits approuvés à titre exceptionnel par l'Assemblée en 2020 pour couvrir les coûts de l'examen mené par des experts indépendants et les frais liés au Comité de préparation de l'élection du Procureur, qui se montent à 479,7 millions d'euros au total et ont été exceptionnellement financés au moyen de l'excédent.

** Y compris les montants prélevés sur le Fonds en cas d'imprévus pour les affaires *Gbagbo et Blé Goudé*, *Al Hassan* et *Yekatom et Ngaïssona*.

*** Résultant d'économies, de coûts non renouvelables et de réductions des coûts supplémentaires.

10. Page 237, Annexe XIV :

À la sixième ligne du tableau 1, remplacer le montant « 2 049 354 » par le montant « 1 599 354 ».